

新加坡 – 一般会员讨论 - 注册目录服务：现状与未来  
2014 年 3 月 24 日（星期一）– 15:00 - 16:30  
ICANN – 新加坡，新加坡市

**SUSIE JOHNSON:**

所有前来新加坡的参会者们，大家下午好；还有所有远程参会者们，应该向你们说上午好、下午好或晚上好。我是 Susie Johnson。欢迎参加此次于新加坡当地时间 3 月 24 日星期一 15:00 举行的关于注册目录服务的一般会员圆桌会议 - 现状与未来会议。请大家记得在发言时先报上自己的名字，以供誊写文本。

我们有现场的法语、西班牙语以及中文翻译，所以请大家在发言时报上自己的名字，以便我们能够在各语言频道和文本誊写稿中辨认出各位。请以适当的语速发言，以便翻译人员能够更准确地进行翻译工作。轮到你了，Holly。

**HOLLY RAICHE:**

谢谢 Susie。我们将要召开一场联合会议，因为我们的时间被缩减了一点。该会议是关于注册数据的。它原本是一场主要关于《2013 RAA》中隐私规范的会议。据此而成立的工作组对这一规范提出了一些新颖的观点。在 Carlton 与我交谈时，我们意识到，此规范所产生的许多问题应留待从事 WHOIS 数据未来研究的专家工作组来解决。

也许它不叫做 WHOIS 数据。他们将要研究的内容包括：谁负责收集该数据、谁负责验证它、谁可以查看它以及当时所处的情况。这些问题同样也在隐私代理服务器工作组中反复讨论。因此我们要召开这次联合会议。会议一开始，将至少有三位发言者来谈论一下隐私代理规范工作组及其任务，然后我们会直接转向其他议题。

---

*注：以下内容是针对音频文件的誊写文本。尽管文本誊写稿基本准确，但也可因音频不清晰和语法纠正而导致文本不完整或不准确。该文本仅为原始音频文件的补充文件，不应视作权威记录。*

关于这三位打头阵的发言者，也许要向大家介绍一下，James Bladel，来自 GoDaddy...你需要我给你指定一个能够描述你所做工作的适当头衔吗？

JAMES BLADEL: 叫我“来自 GoDaddy 的 James”就够了。

HOLLY RAICHE: 好的。Kathy Kleiman，数据保护专家，同时也是一位律师。律师永远值得大家信赖。

KATHY KLEIMAN: 我还是非商业用户选区的联合创始人。我从一开始就在从事 WHOIS 方面的工作，到现在已经很久了。

HOLLY RAICHE: 这可比我从事 WHOIS 工作的时间早多了，我是从 2009 年才开始的。坐在我左侧的本来应该是 Steve，但现在来的却是 Paul，他比 Steve 帅多了，大家认为呢。不过他倒希望大家叫他 Steve。Carlton，你的专家小组成员都到场了吗？你要现在介绍他们吗？好吧，等会儿再说。我们即将开展与《2013 RAA》中的规范密切相关的讨论。关于这一点，我们其实要说的是...嗯。

问题出自何处？对于我们提出的与 RAA 隐私代理服务下的规范相关的问题，必须加以授权。工作组提出的首要问题之一便是：授权究竟有何含义、谁将进行授权、授权有何要求，以及《2013 RAA》中的要求是否应当根据隐私代理服务而有所不同？

该问题通常还涉及应当具备什么要求，在何种情况下可向特定小组披露注册人的联系详情，以及如何标识他们等。Carlton 和我就是由此想到了其中许多问题。工作组内激烈讨论的另一个问题是验证有何含义？

它在《2013 RAA》中有着特殊的含义，并具有自己的规范。在该讨论中还涉及到，这一流程是否真正适用于与隐私代理服务相关的验证，以及由谁执行验证。下面有请我的朋友 James 首先发言。

JAMES BLADEL:

谢谢 Holly。你说得很对。《2013 RAA》确实要求注册商遵守有关隐私和代理服务的临时规范，并在此类项目启动时使用授权服务。我要在这里选上工作人员。在协商过程中，摆在桌面上的草案文档之一提到“这就是授权流程，这就是它的具体内容。”我想注册商当时肯定会说“注册商和 ICANN 工作人员聚在一个会议室里商讨有关授权项目的详细信息实在有些不太合适。”

这的确需要社群的参与。还有其他一些并不在此会议室里的人员也需要参与进来。身为该临时规范的制定者，我感到有些不安和羞愧，我认为此规范提出了一些非常基本的要求和义务，不仅我本人需要对其思考，想成为该领域内负责运营商的许多人也需要思考。

这相当于你有一份正式的协议，你要披露隐私和代理服务的条款，你有各类滥用问题的联系人，包括执法机构，你不一定具有标准化的流程，但至少有一个公开的流程，来规定如何处理违反这些服务条款的域名或注册人。你将仅仅取消域名和注册，还是取消可最终将代理服务客户的域名重新插入公共 WHOIS 的服务。

这只是与报告方之间的双向披露，还是公开曝光发布。这些都是很好的问题，需要工作组加以明确说明。暂时来讲，这是不错的基础性要求，可确定运营商的一些基本参数。我将指出几点看法。虽然它们听起来具有很强的技术性，但我认为它们非常重要。第一点，该临时规范总有一天会过期，而它的过期正是为了确保该临时规范不会成为永久性规范。

大家对 ICANN 的状况都有所了解，他们存在一些惰性并且有些守旧，照此下去，突然到了 2030 年的时候，我们会仍在使用该临时规范。这只是一个文化范畴的问题。第二点，它在这个时候特别提到了附属隐私代理服务，并且根据授权项目的具体实施情况，那些没有附属关系且没有获得授权的服务，很可能在注册商不知情的情况下使用注册商服务。

这肯定会使人处于一种两难的境地，你无法使他人按照合同约定对其控制范围之外发生的事情负责。因此我认为这是我们在此进行此类话题讨论的一个基准。Kathy 和我是在 ASO WHOIS 审核小组工作多年的老手，我认为这是审核小组提出的有力建议之一，即 ICANN 应当授权这些服务，并将其置于自己的掌控之下。

作为此领域内负责任的运营商，我们当然欢迎，也希望看到此领域内的要求得到提升，此外，如果有人不能满足这些要求，我们也由衷地希望他们退出这一领域。我说完了。

HOLLY RAICHE:

非常感谢你。下面有请 Kathy 发言，她也是该领域内非常活跃的评论人。

KATHY KLEIMAN:

我同意 James 的观点。我们 WHOIS 审核小组是留有一些战争创伤。和 James 一样，我想首先为本次讨论介绍一点背景情况。我还要感谢你 and Carlton 组织了这次讨论。这次讨论非常重要。感谢你们。我作为注册人代表已有 18 年之久。我不愿意承认有这么长时间。由于是注册人代表，我需要处理一些 WHOIS 问题。我还代表一些人权组织。在座的许多人都知道，对于一些个人、人权组织、争取政治和宗教自由的组织、少数派等等而言，WHOIS 数据具有非常特殊的用意，因为他们大多是在网上彼此分享意见，如果你公开了他们的姓名和/或位置，就有可能使他们处于某种困扰、胁迫或更糟糕的境地。

WHOIS 数据一直是我非常关注的问题，因为至少在美国，存在某些与言论自由相关的隐私权。大家可能有所不知，有关方面已多次向美国最高法院提出，在人们发表政治言论时是否应当公开他们的姓名和地址，而答案是“否”。所以，非商业利益相关方团体讨论出了三条原则。我想简单说说这些原则。

对于授权流程，第一条原则是访问权。我们认为隐私和代理服务应当对所有类别的注册人开放，无论他是个人，还是非商业组织，甚至是企业。许多小型企业和大型企业在准备发布一个新产品或服务时，都倾向于使用代理隐私服务。从他们获得域名到准备发布产品或服务，可能会有数月时间，但他们可能并不希望市场、证券交易所或竞争对手知道他们的具体动向。

因此，访问权是我们的原则之一。第二条原则是正当流程。代理隐私服务应当如何披露注册人，是向请求数据的相关方披露，还是将

数据向全世界公开。这是一个有趣的问题，因为某个在这一国家和地区算作违法的行为，在另一国家和地区却不一定违法。在某些国家和地区，做比较广告是违法的；在这类广告中，通常会直接指出品质较差的产品。在美国，这一行为合法，而在其他国家和地区，则不合法。因此，在请求披露某公司的数据时，如果这不合法...

举个更明显的例子，如果中国执法机构想要找出某个重犯枪械组织或亲民主团体的头目，而该组织或团体的总部却设在美国或欧盟，则他们可受到保护。第三条原则是创新型解决方案和补救措施。我们不想看到这一授权流程具有过于便捷的解决方案。我们希望看到代理隐私服务提供商具有创新型解决方案。

我们在工作组内一直讨论的这类解决方案之一是，能够记录域名，而不公开域名注册人的身份。注册人可能会提前提出请求，也可能在正当流程中提出请求 - 那么他们为什么会提出这样的请求呢，而你又是是否愿意记录域名而不公开注册人身份呢？不公开注册人的身份可能是出于法律方面的原因，但在很多时候，这通常是一个有趣的问题。这里我要感谢 Wendy Seltzer 为这一概念做出的贡献。

以上就是 NCSG 提出的三条原则 - 访问权，正当流程，以及创新型解决方案和补救措施。感谢大家给我这个机会来介绍这些背景情况。

HOLLY RAICHE:

谢谢 Kathy。下面有请 Paul McGrady 代替 Steve 发言，然后将由我来代替 Richard [Glenn? 00:18:06] 发言。

PAUL MCGRADY:

非常感谢你。我非常感谢大家能让我参加今天的会议。这个工作组既是一个有着激烈碰撞的小组，因为我们各自都秉承自己的坚定观点，同时它又是一个同事间彼此平等的小组，因为我们相互尊重，并且清楚彼此的来历。我们对许多基本原则达成了一致意见。我作为品牌所有者代表也许没有 18 年那么久，但也足以让我有时感到厌倦了。

品牌的最终目的是保护消费者。我想这也是商标律师喜爱他们工作的原因之一，因为它是平时生活中存在的一个漏洞，虽然我们的客户都薪酬丰厚，但我们最终还是要保护消费者，这就是商标最初存在的意义；不一定要像拥有专利那样拥有知识产权。为了让该流程具备合理的授权和项目并最终保护消费者，我们需要考虑一些非常基本的事项。

其中一些已经提到过了。参与的条款和条件已经发布，它列出了要履行的义务，并告知了违反的后果。这针对的是未能提供准确的当前联系信息的客户。要履行的义务还包含不得将域名用于任何非法活动，包括盗版、商标或版权侵权、域名抢注和仿冒等行为。在相关流程中，对将来自第三方的查询传达给服务客户设有时间限制，而这一传达在之前已提到过。

流程中还包括将客户提供的第三方联系信息披露给服务的时间限制，以及在 WHOIS 中发布客户联系信息的时间限制。在这些流程中，可收集和验证来自客户的联系数据。如果基本数据是垃圾信息，则不管是披露还是公开发布，显然都没有任何意义。当然，还要定期向 ICANN 报告衡量标准，例如，收到的传达和审核请求数，采取的操作，以及诸如此类的衡量标准。

再次重申，其中有许多概念已经与大家分享过。我认为当前进行的讨论，至少从我听到的来看，主要是关于如何以一种平衡的方式开展我们的工作。但这存在一些让人担忧的问题。Kathy 提出了一些非常让人担忧的法律问题，因此我们必须将这一点牢记于心，不仅要站在注册商的角度，还要站在隐私代理服务的角度去考虑。此外还存在一些现实的实施问题，它必须最终可以实施才能正常发挥作用。以上是从 ICP 的角度来谈的，我希望能继续进行这方面的讨论。

HOLLY RAICHE:

谢谢 Paul。有一个人缺席了今天的会议，因为他的部长想找他谈一些问题，他是 Richard [Leaming? 00:21:43]，网络安全领域的一位高级管理者。他昨晚接到一个电话，是他的部长想听取他的简报，因为有些政府已经开始对 IANA 之类的事务产生兴趣。他首先要发表的观点是，验证测试的级别应当高于《2013 RAA》中的规定，这只是因为有些人并不属于公众行列。

他还要谈的一点是，如果大家不打算讨论更高级别的验证，就请讨论如何完全排除某些人，就像当你不想做一件事情的时候，可以采取另外一种方式来达到你的目的。我很抱歉他今天没来，他对此也感到抱歉。他回来了吗？没有？好的。不管怎样，我在这里要公开告诉大家，执法机构对这个问题产生了强烈的兴趣。我们是否要对这个问题做一番简要的讨论，还是直接转到...？James 请讲。

JAMES BLADEL:

为了回应列出的几个要点，我认为需要澄清为何这些特殊的注册需要符合更高的标准。因为有些人请求获取互联网上未列出的电话号

码，或对此表现出很大的兴趣，而这是否可以确保得到额外的审查呢？我们试图追踪谁？这是我最大的疑问。

作为一项单独的留存任务，我们已经花了三个月的时间来研究这一验证问题，现在我可以告诉大家，请不要急着树立远大目标，甚至超出我们眼前的局面。这个问题目前有点混乱。我们现在遇到了著名的 [Taz? 00:23:47] 失误。如果你对美国很了解的话，就应该知道有一次医疗失误。我们努力阻止它成为一个 RAA 失误，但是却发生了一些高调的误报事件。

从注册商的角度来看，当人们说“让我们看看问题出在哪里，然后再放大并展开讨论该问题”时，我们感到非常不安。我认为在处理这一问题时需要谨慎一些，可能还需要保守、犹豫点。这就是我要谈的两点。我们一定要去解决这一问题，而尽量不要去掩盖它，之后我们还要真正了解我们为何要相信这些是本身非常可疑的名称。

HOLLY RAICHE:

谢谢 James。下面我想要介绍由 Carlton 带领的几位发言者，然后我们将进行全员讨论，因为我看到有些人在座位上已经有点坐不住了。

CARLTON SAMUELS:

这么快就到我了。谢谢 Holly。大家下午好。我叫 Carlton Samuels。我是专家工作组的成员，该工作组主要负责研究下一代的注册数据服务。我们正在努力解决这个问题。我们已在一起非常友好地工作了大约 18 个月，旨在为注册数据服务提出政策制定方面的建议，与此同时，我们还设法解决当今存在的某些问题。在我们开始本次讨

论之前，我们可能还需要对两个小组有进一步的了解，并听一听专家工作组对组内工作情况的一些看法。

因此我非常荣幸能够向大家介绍该工作组的一些成员。今天出席的只是该工作组的一小部分成员。**Michele Neylon**，大部分人应该都很了解他。他可能是一般会员最喜爱的注册商。我会告诉大家他为何这么受欢迎，因为他对我们的请求总是有求必应，乐于交流，因此他是我们大家的好朋友。**Stephanie Perrin**。Stephanie 是隐私专家，加拿大人。这一位是 **Rod Rasmussen**。Rod 从事安全工作。他在美国西海岸开有一家提供在线安全服务的公司。

下面要介绍 **Fabricio Vayra**。Fab 刚刚抵达这里。欢迎 Fab 的到来，请就座。Fab 是一位律师，主要处理知识产权事务。在工作组内，他最常说的一句话是“让我看看我是否理解了这一点”，这意味着他即将展开一番争论。

**MICHELE NEYLON:**

**Carlton**，公平地讲，我们并不喜欢争论，而是进行激烈地辩论和讨论。

**CARLTON SAMUELS:**

我这就纠正，**Michele**。我们是在激烈地辩论和讨论。本小组极力解决的问题，也就是 **Holly** 一开始提到的关于隐私代理服务的问题，它是专家工作组内研究的核心问题之一。我邀请我的同事们来到这里，请他们谈谈专家工作组内对整个注册数据服务的一些看法，我们面临一些主要问题，特别是隐私代理问题。

---

好了，不多说了，我想请 **Stephanie** 给我们谈谈她对注册数据的印象和观点。**Stephanie**，该你发言了。

**STEPHANIE PERRIN:**

非常感谢，**Carlton**。我必须承认，是 **Michele** 说服我加入了隐私代理服务授权工作组。我确定当时是我搞错了顺序。**Michele** 对我参与一些激烈讨论的事实给予了批评。我必须承认，作为一名在数据保护的深层领域工作了 30 年的资深人员，在加入 ICANN 后许多事情都让我感到震惊。在缺乏全面风险管理的情况下，对所有问题的缓解措施似乎就在于更多的数据。

人们在很多情况下对个人数据似乎并没有很高的认识，而在另外一些情况下，则对竞争数据没有什么认识。我甚至试图将竞争政策这一主题加入到 PPSI 工作组中，因为我认为它非常适合于希望使用隐私代理服务和寻求数据保护的小型企业。这是他们的风险缓和措施之一。我发现除了反隐私以外，人们对于披露反竞争和其他许多事务的呼声很高。

我这里可以讲讲我们在专家工作组中完成的三大主要任务吗，**Carlton**？好的。我们在新 WHOIS 中努力寻求的隐私改进主要分为三个基块。第一，访问权应当基于要访问的目的，它是数据保护制度的基础，人们只有出于合法的目的才能访问数据。这意味着你必须授权请求访问数据的人员，并验证他们的目的。

这不是一张乡村俱乐部的许可证，只要你是这个组或那个组的成员，就可以入场。就算你是执法人员，你的每一个行为仍然需要一个合法的目的。诚然，对于某些涉及数据分析和大型数据集的服务而言，情况显得比较复杂，但这仍然是我们努力寻求的目标。

我们同时寻求在另一端的控制，例如审核控制，这也可以帮助我们密切关注请求访问数据的人员，以及他们是否符合授予访问权的条款和条件。我的语速是不是太快，有点让翻译跟不上了？我会放慢一点。虽说这三个基块都在稳步向前发展，但是在第二个基块中，我们提议使用加密凭证加强凭证的安全性，从根本上允许匿名域名注册。

这很适合 Kathy 在她的发言中提及的那类小组，请求访问数据的人员只要具有真实和经过验证的需求，不仅可拥有隐私代理服务授予的匿名注册权，还能获得安全保障，即使请求者 - 无论他们是前配偶还是刚刚赢得选举的政府 - 站在注册商的门口并威胁着要夺走服务器，都不会有任何问题。

这需要通过大量的法律工作来建立相关的程序、流程和授权制度，但是它有望解决已存在多年的基本人权问题和言论自由问题。我还服务于另一个欧洲次要项目的咨询委员会，其工作是测试凭证。在这里，技术并不是问题。技术已经得到验证。问题在于如何实施相关的程序，这一点非常复杂，没有人真正做过这些工作。

因此我认为这是 ICANN 需要努力面对的一项重大计划。下面轮到第三个基块了吧？噢，我该如何讲述这一概念呢？由于设有 ICANN 运营机构的世界各个地区均存在司法管辖权问题，我们提出了一种变体，这种变体在某种形式上是约束公司的规定，如果大家有机会，可以读一读我们在布宜诺斯艾利斯会议之前出版的报告。那些已经签署安全港协议的公司会明白这一概念。ICANN 没有资格签署安全港协议，因为它是一个非营利性机构。他们也许的确不太适合建立约束公司的规则。

它基本针对在国际上活跃的组织，这类组织希望在国际范围内传输数据、制定政策、接受审查、在其符合数据保护法律标准时获得批准（通常是在欧洲共同体范围内）、并得到人们的理解和支持。然后，他们再也不必在公司内部进一步开展全球数据传输。现在，我们需要调整它，使之符合 ICANN 模式，但是在任何情况下，这一流程的第一大块 - 我认为这是一个相当漫长的流程，因为大家是从零开始的 - 将是大部分公司都很熟悉的隐私政策，因为至少大部分美国公司到目前为止都制定了隐私政策。

而 ICANN 并没有制定这样的政策。Michele 和我一直在争论，在欧洲的体制下，ICANN 究竟算是数据处理方，还是数据控制方。结果我是对的。他们是数据控制方。[笑声] 会议延期了，好的。这主要是因为 - 如果大家怀疑我的看法，我会向大家发送有关欧洲共同体解释文档的链接...

**MICHELE NEYLON:** Stephanie，你已经说服我了，真的。

**STEPHANIE PERRIN:** 太好了。关于这一点我还要谈几分钟。数据控制方负责制定政策，即便 ICANN 既不像注册商那样拥有个人数据，也不像提供商那样提供代理服务，我们仍然负责制定政策，就是因为这些才使我们成为了数据控制方。以上就是三个基块，下面我很乐意回答任何问题。

**CARLTON SAMUELS:** 谢谢 Steph。Michele 先生，请告诉我你的想法。

MICHELE NEYLON:

[笑声] 我是 Michele Neylon, Blacknight 的首席执行官兼创始人、注册商利益相关方团体的现任主席、.eu 注册商咨询委员会的主席、专家工作组成员, 此外还兼任许多其他职务。我尽量就我自己所知的范围来讨论这个问题, 因为其他人都不支持我。我想在很多方面, 当我初次开始涉足 ICANN 的工作领域时, 我认为在某些方面...作为一名欧洲人, 我始终对 ICANN 处理隐私的方式以及 ICANN 处理 WHOIS 的方式存在诸多疑问。

大部分国家和地区代码都能解析它。它并未在国家和地区代码领域带来麻烦, 它已经完成并得到妥善处理。数量庞大的个人数据并未向全世界公布。执法机构对此似乎也并不怎么在意。我没有看到任何国家和地区代码管理者向 ccNSO 抱怨商标律师如何让他们感到烦恼。因此如果你拥有一个隐私保护体制, 就不会存在什么巨大的麻烦。

那究竟 ICANN 为何要特别关注这个问题呢? 这只是我的浅见。在专家工作组内部, 我们全面研究了域名注册数据的许多不同方面。由于大家不是 Kathy Kleiman, 大家读过关于 WHOIS 的每一份报告, 并向我们发送了大量指出我们所有错误的建议, 我会告诉大家一点相关背景...是的, Kathy, 我们曾问过你的意见。一个问题是...当大家在 ICANN 领域内讨论 WHOIS 时, 每个人都躲在桌子底下, 脑筋里闪过对之前 WHOIS 相关努力的不好回忆, 这是大家无法切实讨论的重要事务。

我们专家工作组试图在所有事务被束之高阁之前从基础上进行研究, 并从头开始, 同时回答人们不再提及的问题。这一情况的背后

缘由是什么？我们为什么要做这一工作？大家为什么需要它？每天的元素有什么作用？从最简单层面来说，为了使域名在互联网上得以解析，你需要什么样的数据元素？请不要草率地同时回答所有这些问题。大家似乎都知道答案。

根据这一点，你可能还需要什么其他元素？其他元素预计会是什么？然后研究不同的事务时，比如...这又绕回到目的上来。它将整个讨论牢牢地置于一个与欧洲和其他地区的隐私法律相容的框架内，其中的每一个步骤都需要将目的考虑在内。这并不表示商标律师希望找到侵权者并告诉他们的目的不会被忽略。它当然会被考虑。

这并不表示我们不会考虑公然侵犯商标的目的。我们将此视为不良目的，但我们会审查它。从事情的这方面考虑，我们会将某些问题放在一起，希望它们在伦敦会议上得到最终解决。大家可能都很讨厌它，恨不得将它撕得粉碎，但是它将占据很重要的分量，并理应得到一些明确的建议，而这有助于使整个系统得以改进。

但是话说回来，Stephanie，ICANN 确实需要好好解决隐私问题。它需要立即采取一些措施。它需要采取一些明确、一致的措施。它需要建立这样一种体制，其中，处理隐私问题的重任不会落在注册商和注册局的肩上，公司实体也不尝试通过合约来强制推行法规。

CARLTON SAMUELS:

谢谢 Michele。在 Fab 发言之前，我想先请 Holly 花点时间来谈谈看法。

**HOLLY RAICHE:** 这里要告诉会议室内大半不了解相关情况的人员，RAA 3.7.73 一节中要求一系列 WHOIS 数据，其中包括注册人的姓名、联系详情等将被公开的信息。这一点由于某些未知的原因很早以前便被提了出来，这一方面让那些期待访问该信息的人感到高兴，另一方面却对不希望访问该信息的人造成了困扰。我们对此问题已经研究了很久，它会同时带来巨大的痛苦和喜悦。我们试图找到更好的办法。

**CARLTON SAMUELS:** 这真是一个问题。下面我要介绍我们的同事 Rod Rasmussen，他就在这里。Rod 坐在会议桌的最后面。Rod，在 Fab 说完后，就轮到你发言了。

**FABRICIO VAYRA:** 大家知道，只是开放式的讨论不是很好。那么大家希望我就某些特别的话题发表看法呢，还是仅谈谈我个人的想法？

**CARLTON SAMUELS:** 请从你对专家工作组工作情况看法谈起，这是大家公认非常重要的特别话题。

**FABRICIO VAYRA:** 我是 Fabricio Vayra。正如 Carlton 指出的，我是一位律师，这似乎是在 ICANN 内大家给我取的绰号。为了让大家停止称呼我为律师，其实我还是一位父亲、水手、音乐家，偶尔还是一位赛车手，但这是另外一个话题了。因此，如果今后有谁愿意用这其中的某个绰号，而不再使用“律师”来称呼我，我将荣幸之至，请大家随意。我对此问题的看法是，一开始，所有人都以为可以在三个月内解决它。

而现在我们却延期了一年半之久。对比一下我们最初确定的完成日期，我认为这切实证明了我们工作组并没有为了达成这三个月的既定目标而匆忙赶工。我认为 **Stephanie** 完成了非常漂亮的工作，还有 **Michele** 和工作组内的其他所有成员都提出了他们的专业意见，彻底明确并妥善处理了所有问题。我们组内的每一位成员都应对他们付出的额外时间和努力感到骄傲，如果他们还没意识到这一点的话。

在电影行业，人们经常会发表致谢名单，特别是在动画片中，他们通常会告诉观众在本片制作期间有多少个婴儿诞生，因为它的确花费了很长的时间。我认为我们也可以这么做，因为我们总会有孩子降生，总会有亲人去世，我们周围总会发生很多事情，而我们小组则一直保持前进。我们这么做是为了坚持保证我们会对每一位做出贡献的人员表示感谢，而别无他意。我想人们所要的其实并不只是感谢。他们实际上更想试着去获得理解。

这并不表示我们不会发生争吵。这并不表示我们不会有时产生分歧，但是我们在工作中直到现在都还表现出最真实最诚恳的一面，正如 **Holly** 所言，努力把事情做对，将工作做得更好。我们真的在尝试做得更好。没有人以功自居。他们的加入是为了带来自己的专业意见，以期将工作做得更好。我们之所以没有在去年完成工作，是因为当我们看过这份报告之后，都说“我们仍然可以做得更好。”

我们之所以明白这一原因，是因为大家作为一个社群 - 不只是这间会议室里的成员，还包括会议室以外的人员 - 都曾找机会告诉我们他们觉得我们可以做得更好。我们非常真诚地接受他们的想法并决定：“我们还要为这项工作再奉献六个月的精力。”我们本来能够更轻松地完成工作，使大家觉得“这就是我们所期待的”或

“你们做到了我们所没想到的”等等。但我们还是坚持努力将工作做得更好。

我知道，社群当前非常希望看到我们的工作成果，而我们之前为自己取得这样的成果设定了一个很难达到的日期。比起我们原先预定在去年 11 月份所应取得的工作成果，我认为我们将会获得更大的成就。我完全相信它将成为一个比今天好得多的系统。我这是站在所有人的角度来说的。Michele 认为人们会对此感到失望，我同意这种看法，但我认为这标志着真正的妥协，能够将工作做得更好。

因为在我看来，我的知识产权同事们一定会有很多事情要问：“这是如何发生的？我为何非要这么做才能获得数据？”但这里存在一种平衡，我认为看待事情可以采用 80 比 20 的规则。该规则是指每件事情通常 80% 令人满意，20% 令人失望，我恳请在场的所有人在查看报告时，能够记得这是许多知识渊博的人员通过一年半的辛苦工作获得的真诚努力结果，为的就是能够将工作做得更好。

为此，请大家重点关注那令人满意的 80%，而不要在意那令人失望的 20%、15% 或 10%，因为出现这样的比例再正常不过了，大家应当理性对待。该系统的确应当变得更好，对于 Stephanie 和 Michele 所谈到的令所有人都感兴趣的话题，我认为这是一个巨大的进步，而且不是没有道理的。这些都是我们需要的。我们很有希望取得成功并达到最理想的结果。

这就是我的想法，最后我必须补充一点，不管其他人怎么说，我都对本小组付出的努力工作感到自豪，并会尽量去了解彼此的想法以便将我们的工作做得更好。Holly，我们真的在努力把事情做对，将工作做得更好。

CARLTON SAMUELS: 谢谢 Fab。下面轮到你了，Rod 先生。

ROD RASMUSSEN: 我是谈谈对专家工作组的一般看法和观点呢，还是...？其实，我这里首先想回应刚才我的同事一再重申想把工作做得更好的观点。我完全相信专家工作组最初所做的评估，即 WHOIS 受到了根本性的损害，我相信其他人也都是这么认为的。每个人都对当前的现状感到不满。通过世界上的其他例子，我们认为我们可以将工作做得更好，但有时也存在一些利益冲突。我们如何开展工作，我们如何在合理的范围内开展工作？

最后，像“好的，我即将开展这方面的工作”这样的理由并不能真正体现安全、执法或其他方面，就好比戴着顶帽子进来。大家真正需要的，并不是我戴了什么东西，而是该东西所具有的专业性。真正重要的是，我们如何使互联网能够在长期内得到切实发展并发挥作用，这样才会得到人们的信任？如果人们要从事商业活动，如果人们要进行通信交流或者做所有这些事情，则确实需要正确地分配这些资源、责任和义务等。

对于 ICANN 在其《义务确认书》中规定要做到的所有事项，我们如何将其推广到所有使用互联网的人员？我认为它不仅仅是 ICANN 的《义务确认书》- 代表由我们所有人组成的社群 - 我们还可以采用它；不仅要发布其中的内容，而且还要将它们推广开来。在我们正打算处理这个问题的时候，我发现人们的信任度正处在直线下降的状态，而且还了解到域名系统的分配情况。我们已在努力修补它。

我们已经从安全角度来考虑当前的状况，以保护用户免受所发生的这些问题的困扰。

那我们该如何解决呢？根据我对工作组本身的观察，它对组内的每位成员而言都是一笔巨大的学习经验。我们从彼此身上学到了很多知识，比以往更加了解隐私法律、注册机构运营以及大家在会议桌上提出的一切事项。我想其他每个人也都是这么认为的。我在此要讲讲我的专业分析，人们如何滥用互联网，人们如何滥用注册系统，进而一直传播人们可能并未留意的东西，或者当你开始思考此问题时，其内容可能会类似于“我要保护隐私。”

隐私保护中最糟糕的事情之一莫过于由僵尸网络进行的身盗用。因此所有这些事情之间存在一种整体的平衡。我们都从彼此身上学到了很多知识，并且总喜欢在取得漂亮成绩的时候说：“看，我做到了。这就是我们为了关照这些方面以及相关利益和担忧所需要做的。”我们应该如何完成这一工作，并且还要以一种公平、公正、灵活的方式去做，并最终使该工作自动化。这整个事情就是一个系统。它必须由计算机服务器提供支持，然后围绕这一工作安排一批支持人员，使所有流程正常有序的进行。

围绕这一工作的是一整套混合了法律、合同和政策的框架。我们必须平衡所有这些事情。我不清楚我们到现在究竟耗费了多少人月的工作量，但是我希望社群其余人员能够学习我们最终所获得的经验。他们更应了解他们所面临的所有难题和挑战。然后他们才可以更轻松地说：“是的，我们需要做些事情，而且我们可以通过多种不同的方式来完成。”以上就是我对该问题的总体看法。

---

**CARLTON SAMUELS:** 谢谢 Rod。我们会尽量弥补这些差距。我们中有很多人都曾积极参与过 PPSAI 工作组，我们非常希望了解这方面的工作是如何开展的以及相关的对话内容，还有 PPSAI 会如何采取弥补措施并融入专家工作组。James，我很想知道你对此有何想法？

**JAMES BLADEL:** 我的想法 - 我其实并不想在这里当场提出，但我希望 Stephanie 能够使我们在这方面的讨论保持理智并处在正确的轨道上。我对专家工作组的实际工作情况并没有太深入的了解。我倒是希望能够对此有所了解。有关专家工作组提议的一个问题是，我希望他们能考虑以下意见，即在目录中进行的搜索是一种双向搜索。这里我要拿 Facebook 帐户做一个类比。我不知道谁看过我的 Facebook 页面。

我有一个 LinkedIn 帐户，它会每周向我发送一封电子邮件，告诉我“以下是曾经浏览过你的 LinkedIn 的人员”，我想知道专家工作组是否考虑过这类情况。

**STEPHANIE PERRIN:** 我们当然希望审核跟踪有谁进入 RDS 中心访问内容。显然，我们将与执法机构进行讨论，因为在他们展开调查时，审核跟踪对他们而言 [音频不清晰 00:53:39]。因此这些会成为很艰难的讨论，但是也有可能建立隐藏的跟踪。作为一名非技术人员，我非常相信会出现能够解决这些问题的技术，也许其代价不菲，但仍然是值得的。

**MICHELE NEYLON:** Stephanie 确曾说过，如果 ICANN 的预算在下一年增长 40%，那就完全是她的过错。

CARLTON SAMUELS:           好的。Michele?

MICHELE NEYLON:           老实说，Stephanie 也都讲到了。还有一点是大家都没有谈到的，但我认为非常值得一提，那就是我们所提出的建议，根本就对 ICANN 董事会不具备任何约束力。这些建议会被反馈到一个甚至多个政策制定流程中，而你们所有人都会参与其中。拜托，请不要把我们的任何建议视为最终答案。这应当是经过深思熟虑的建议，而不是最后结论。

JAMES BLADEL:           但是要回答你的直接问题，Carlton，从我所听到的猜测，在专家工作组和 PPSAI 的工作之间存在着巨大的鸿沟。他们站在楼顶，因而着眼于原则问题，而我们所关注的，是这些原则的某个特定子部分。如果他们重新设计整个数据系统，我们就要在现有的数据结构环境中着手研究现有的商业服务。这就有点像是通过一个针孔摄像头来看问题。我希望我们能够符合他们的原则。

HOLLY RAICHE:           James，我还想问下一个问题，它很有可能会在 PPWG 中进行讨论，因为这其中某些讨论是关于访问权的，你会对不希望被访问的人员采取怎样的措施，还有关于“合法的理由”和“合法的访问请求”的含义是什么？对我而言，这其中有一些是较高级别的问题，并且是迫切需要回答的问题。不过，我想下面应该轮到 Kathy 发言了。

KATHY KLEIMAN:

感谢你们。这很有意思，我们还与 WHOIS 审核小组讨论过这个问题，我们正在尝试研究一个不断改进的系统。与专家工作组不同，我们本来应该研究 WHOIS 系统的原始型态，而不是重新开始研究它。我有点崇尚白板研究方法。有些工作组也在同时研究这一问题，这并不容易。

我们必须非常小心谨慎，因为这里再次涉及到专家工作组的成果，我们也不会忽略 PPSAI 工作组所做的工作，但是我们最终会找到某种方式来选取各自的最佳部分并将其汇合，在将来的后续步骤和政策制定流程中将它们一起交给 gNSO。这就是我的看法，即我们不会忽略任何方面，但只采用最佳要素。感谢你们。

CARLTON SAMUELS:

我们只剩下 25 分钟时间了，会议室中还有其他成员要提问吗？有请 Alan，然后是 Evan。

ALAN GREENBERG:

非常感谢你。我要提出三个问题或意见，全部与隐私代理有关。我对在场人员所谈到的以下几点感到震惊，即专家工作组的工作进展居然取决于该流程所取得的成果，而对隐私代理服务的需求可能会大为减少，以至于对它们的需求虽然仍然存在，但相关的细节却大相径庭。我非常担心我们会建立一个复杂的隐私代理授权流程，而在一年之后这样的流程形式可能已不再需要了。如果这之后我还有机会发言的话，我还想再问两个问题。

CARLTON SAMUELS:

你要插话吗？

[KATHY KLEIMAN]:

[00:58:32] 在我们的议题中确实对该问题有过一些讨论，不过它只是我们的议题清单中很小的一个子部分。我实际认为对于隐私代理服务的需求将会增长，因为即使你以一种系统化的方式应用数据保护法律 - 虽然我并不建议这么做 - 即使你帮助面临风险的用户获得安全凭证，这仍然只是一个很小的子部分。你仍然拥有一些小型企业，你仍然拥有数量急剧扩大的...

我们看到，在今天上午的开幕式中，对在家中办公的多位女士进行了表彰。我认为，她们希望获得隐私代理服务，她们都经营有自己的企业，这样她们就可以从事买卖活动。这便是该问题的一个方面。另一方面，据我了解，隐私代理服务可同时提供缓冲和保护。你周围有很多人可能都想联系你，可是你却并不希望被这些人打扰。我就是这样的一个人。

我拥有一个小型企业，而且我不想被人打扰。我一直对 Michele 说我打算在爱尔兰注册它，这样我就能抽出身来。但把所有玩笑话放在一边，这是一项非常有价值的服务，而隐私代理服务可以填补这一空缺。

ALAN GREENBERG:

我并不想发表什么有力的声明，我只是发现需求可能会有所不同。第二点是之前已提到过的，这个世界上有很多律师都在代表他们的客户注册域名，并以代理服务的名义积极活动。大家当真认为他们中的每个人都是先获得 ICANN 的授权，然后再代表客户提供服务吗？大家真的是这么认为的吗？

[JAMES BLADEL]:

[01:00:30] 这是一个好问题。这确实是当前存在的一个问题，Alan，特别是当你从注册商的角度考虑，我们显然无法接受通过没有任何附属关系或未经授权的代理服务进行的注册。比如，我们在联系某位注册人时会说：“我们认为这个域名存在问题，请遵守相关的法庭指令。”而律师事务所会说：“我将联系我的客户。”我们必须对整个帐户进行仔细的检查。根据 RAA，即使我们在这方面并未谨慎从事，也是没有任何问题的。

据了解，确实有一些人员在代表第三方从事某些活动，他们并不为我们所知，却在执行我们的注册协议。这是一个有趣的问题。我不知道大家对这个问题有何期望，但我知道注册商期望我们不要接受这些事务所以代理服务的名义进行注册活动。

ALAN GREENBERG:

当然，如果律师以他们自己的名义注册公司，则他们需要对公司的行为负责。我认为如果某个未经授权的律师以他自己的名义进行了注册活动，则他应当对因此而产生的后果负有全部责任。因此，这不是提供正常服务的代理，他们只是在这么做而已。我的最后一个问题涉及一些让我感到好奇的内容。也许是我自己搞错了事实，但是有很多人可以证明我并没有弄错。

如果你提起 UDRP 投诉，代理服务便会披露你的身份，这些会在结果中发布，即使该 UDRP 是针对注册人提起的，甚至是完全无意义的，也是如此。因此，如果你想查明某人的身份，只需提起 UDRP 投诉即可。如果你能够承担这些，则表示要披露身份信息，而且需要通过 UDRP 提供商才能提交报告。因此，除非隐私代理服务称

---

“由我对任何行为完全负责”，它才会得到披露。对于这一点，我从未听到任何人有过担忧或抱怨。

**CARLTON SAMUELS:** 我不确定自己是否了解这些情况。它确实是现今所存在的。我们已经在专家工作组对其目的进行了一些讨论...我们昨天进行的讨论与 UDRP 解密事件有关。大家还记得吗？

**[KATHY KLEIMAN? ]:** [01:03:12]。不记得，我认为我们没有提到过 UDRP。在我看来，这似乎应当在隐私代理服务授权中得到妥善处理。

**CARLTON SAMUELS:** 我们是在讨论授权吗？

**ALAN GREENBERG:** 当前它属于 UDRP 规则的一部分，预定会在以后的某个时间进行审核。

**JAMES BLADEL:** Alan，它之所以变得不可靠的原因之一在于，并非所有的 UDRP 提供商在他们的补充规则中都具有完全相同的流程。这并不只是 UDRP 问题或隐私代理问题，它在某种程度上还是提供商规则问题。

**ALAN GREENBERG:** 这是在 [锁定？ 01:03:53] 政策制定流程中出现的问题之一，我有合理的理由相信这在所有问题中都是一致的，但也许是我弄错了。

---

**CARLTON SAMUELS:** 发布的要求是一致的。正是因为这一点我们才知道出现了这个问题。Kathy 请讲，然后再轮回到 Rod 发言。

**KATHY KLEIMAN:** 我只是想发表一点意见，Alan，你所提出的是非常好的观点。在我们起草 UDRP 时，代理隐私服务提供商的发展还远不成熟，因此我很期待以后会再次讨论这一问题，因为无意义或骚扰性的披露问题是律师在为注册人辩护时始终强调的一点。因此我们必须将这个漏洞堵上。谢谢。

**CARLTON SAMUELS:** Rod?

**ROD RASMUSSEN:** 总的来说，为了将这一问题拿到专家工作组层面进行讨论，而不是交给其他处理各类事务的政策小组，我们做了很多事情，当前至少有四到五个公开的政策小组在围绕 WHOIS 展开工作。我们正在非常努力地尝试创建一个框架，并为推动整个领域的向前发展提供良策 - 其中有一些是非常具体的模型建议，还有一些将在最终报告中公布。某些建议将很有希望解决这一问题。

但总的来说，政策制定流程仍将继续从事所有其他非常具体的、重点突出的政策工作。鉴于这些政策工作仍将继续进行，我们正在尝试构建一个框架，以提供一种方法，使其能够作为一个整体框架在未来大致演变成我们所设想的样子。我认为，我们尤其是通过政策

制定流程，继续投入这方面的工作。我们不希望就如何继续展开此类工作做出指令性的规定。

我们非常清楚该问题需要得到解决，我们已在组内对此进行了一些讨论，但最终我们将会提出一个框架，在这个框架内，该组所提出的任何政策建议，都要大致符合我们的要求。我们必须牢记这一点。我们并不打算解决其他政策制定流程当前关注的所有问题。当前还有许多其他问题，多得无法一一列出。

我们当前正在讨论一些概念，特别是对于确定域名的合法联系人，这些概念会非常有用。我并不是指域名的所有者，而是域名和相关实体的实际概念，它们能够提供由目的驱动的方式，使人们可以很好地解决这类问题，而无需披露注册人或其他类型的没有附属关系、并非目的所需的联系人。

CARLTON SAMUELS:

谢谢。下面有请 Evan。

EVAN LEIBOVITCH:

谢谢。我是 Evan Leibovitch，ALAC 的成员。我将向工作组提出以下问题：“你们是否满意？”，而该问题又分为两种具体形式。一种是常规形式，即“你们是否满意当所有这些都得以实施后，即能解决联系信息不正确的问题？”这一问题至少是从一般会员，或与我交流过的成员的角度提出的，最终它将成为一个实际的问题，即隐私是通过提供错误信息来实施的。

现在大家提出这些隐私代理服务，使客户可以更容易地在提供正确联系信息的同时保持一定的匿名级别。这是否意味着到最后所剩下

的那些仍然包含错误的 WHOIS 信息，由此导致违反规定而受到执法机构或类似组织的制裁？这类错误的 WHOIS 信息将不再被容忍。

“你们是否满意”这一问题的另一种形式，在我看来本来应该是一个理论上的问题，但事实证明并非如此，它其实涉及到品牌保护和消费者言论保护。对于 .sucks 和 .wtf 之类的顶级域名，如果放在几年前的布鲁塞尔会议上，我会认为这只是个玩笑，但现在它们却成为合法的申请...

现在，你完全可以注册这类域名，而这简直就是企图对品牌所有者进行敲诈勒索。但是它们可以轻易获得消费者、工会等言论保护。大家是否希望这类服务一方面允许这些类似于敲诈勒索的行为，而同时又为合法的需求者提供保护呢？谢谢。

HOLLY RAICHE:

这确实可怕。我甚至还没有想到这一点，因为 James 将举手回答你的第一种问题。实际上，Evan，在诸多讨论中，有一个我仍在思考，它是关于是否选择披露信息的，这些信息将在一个流程中进行验证，但是最终，如果有人第二天更改了某些内容又该如何呢？除非你试图联系他们，否则你将不会知道发生了这些更改。可你并没有联系他们。

这可能会是一个 [恶性循环？ 01:09:36]，但是我们能够保证在每一天检查每一个名称，从而始终可以发现问题吗？是的，人们会通过相关的测试。他们会通过所有的验证测试，然后便可更改某些内容。现在我并不知道你是如何处理这个问题的，因为说真的，它非常棘手。对于你极度在意的第二种问题，如果你注意到存在问题，然后你执行了验证，那么它确实就是一个问题，正确的说法应该是：

“好的，这是错误的。我不会披露信息，但是我会将它完全封闭。”我们仍在思考这一点。这是可行的...你可以对某人说：“在很多情况下，我们不会披露你的信息，从而保护那些需要保护的人。”这可能会不适当地保护那些不值得保护的人，但同时，你已经将他们排除了网络。老实说，这更像是一个问题而非答案。你有什么想说的吗？

**JAMES BLADEL:**

我非常希望回答 Evan 所提的第一种问题。我认为在某些方面可以将无效或不完整的 WHOIS 数据问题与隐私代理问题分开。这一点普遍适用于 WHOIS。我很想知道专家工作组对其中某些问题的态度。在我看来，你们可以将这些问题先留存起来。由于错误、拼写问题或有人留下一些多余内容，都会导致无效的 WHOIS。对于无效的 WHOIS，我们姑且将其视为善意：

“噢，你要将我的电话号码放到互联网上吗？好吧，号码是 1234567。哇，还真的放上去。我是瞎编的号码，或者告诉的是街上电话亭的号码，因为我并不希望我的电话号码被放到网上。”然后可能会出现更多的恶意性使用，对于这样的情况，是很多人希望尽量避免的，因为这会被人用来干坏事。我确信专家工作组已研究过这一问题，我知道我们参照了一些针对国家和地区代码的有趣研究。

如果你可以证明信息受到信任和保护，那么人们就会提供善意的无效 WHOIS，因为他们不希望受到骚扰、干预或被垃圾邮件攻击，而这种情况可能会随着时间的推移而减少。说到坏人...我相信 Rod 和部分安全领域的工作人员都知道他们的行动速度要远远快于 ICANN

政策。大部分情况都是如此，除了地理流程之外。但是无论我们提出怎样的筛选机制，他们都会快我们一步。

我们需要为这一行为保持一个敌对的环境。我相信随着时间的推移，它将慢慢散去...善意的要素将开始发挥作用，并变得更加准确，更加有效。恶意行为将真正开始趋于合法的数据偷盗行为。我们将看到这些数据会通过每一次测试，并且在任何时候都符合要求。这不仅是他们的数据，还是其他人的数据。这是某些人被盗的信用卡或地址。

但我认为，在很大程度上，这并非只是处于本工作组发展道路上的问题。这更是一个普遍的趋势。我认为《2013 RAA》和该领域内的后续工作，可能将使它得到比 PPSAI 更大的改进。

发言者：

[01:13:47] 我来解答一下 Evan 的疑问，我们专家工作组内所研究的诸多议题之一，便是问责制这一概念。所谓问责制，是指人们必须对一切行为负有责任，当然这取决于你怎么看待它们。因此如果你要注册域名，也许你并不是技术人员，但某些为你提供这方面服务的人可能是技术人员。这里涉及到确定某人为联系人的概念...它具体是指：

你可能需要寻找一位最合适的人员来对你的一切事务做出回应。我可以向你发送垃圾电子邮件，Evan，如果我愿意，甚至还可以使用信鸽，而这个世界上没有任何一种方式可让我强迫你做出回应。没有任何方法可让我这么做。从我们自身角度看，这个行业内所存在的问题之一是，人们认为缺乏回应等同于一个问题，但这其实并不

是问题。《2013 RAA》中规范所包含的，以及我认为 PPSAI 所包含的，还有专家工作组最初建议中明确包含的规定为：

代理隐私服务等提供商将有义务做出回应。以商标类型的问题为例 - 假设大家正在讨论敲诈勒索这一概念 - 显然，他们可以将自身置于某些隐私代理服务器的背后，但是这并不表示他不能在需要时跟踪他们。这就是问责制类型的问题。另一方面，我会告诫你停止将 WHOIS 视为可解决世界上所有问题的代理。

在座的有多少人在过去十年里曾搬过家？有多少人曾去旅游过...？以下是一个很切实的例子：在座的有多少人在前往其他地区参加 ICANN 会议时会选择使用当地的 SIM 卡？事实上联系详情会不断更新和变化。如果你采取过度的指令，具有过度的二元思维，把所有事物视为非黑即白的形态，那么这是错误的方式。

现在，如果你要寻求更有趣的方式，则可以去 [securedomain.org](http://securedomain.org) 看一看。这是一个加拿大的网站，今天上午才正式上线。在这个行业内，我们中间有很多人都有着共同关心的问题，只是我们处理问题的方式稍有不同而已。谢谢。

CARLTON SAMUELS:

谢谢你。Maria，轮到你发言了。

MARIA FARRELL:

谢谢。我叫 Maria Farrell。我是 NCSG 的 gNSO 委员。同时我也是一名互联网用户，我想表达的观点是，我对一般会员的讨论关注得不多，而作为一名互联网用户，我不希望将我的个人数据在 WHOIS 中

---

发布。结果，我只能在 cc 中注册。我是 Michele 的客户之一，但我放弃了我的 .com，我并没有使用它。

MICHELE NEYLON:

谢谢 Maria，感谢你把钱花在我这儿。

MARIA FARRELL:

这些钱花得值。但有这样一种情况 - 我在一个流量较高的博客上发表文章。这是一个群博客。我们每天都有 25000 名唯一读者，我现在可以告诉大家，如果我在今天晚上或明天早晨发表一篇关于女权主义或美国热门政治话题的帖子，我可能会在本周末收到好几个强奸威胁。这并非个别情况。为什么会这样？

这是互联网上关于女性的一个很大问题，我们的用户并不会在我们的网站上看到这些，因为在我撰写这些帖子时，通常我们会对评论进行审核，这样对于首次访问用户（一般发出这种威胁的都是首次访问读者），我们会对他们进行自动审核，而在博客上发表文章的人将对评论进行几天的监控，而我不会这样做。我不会去看它们，因为它们可能采用非常直观的图形方式，而且会显得非常具体。

如果你要问我为什么不希望注册，不希望将我的姓名、地址、电话号码和电子邮件放到互联网上，这就是理由。这并非个别情况。我对于希望预先注册并没有什么特殊的原因...我没有管理任何妇女庇护所，也不是什么暴政体制内的 NGO，虽然这些都是很好的理由。我是一名拥有域名、笔记本电脑和自己观点的女性。[掌声]

就是这样。我之所以会提出这样的看法，是因为我经常听到一种论调，说域名是一种特权，如果你不希望拥有域名，如果你不准备

放弃自己的个人数据，那么你就不能获得域名。在这一论调背后还潜藏着许多假定的特权，如果你只是一名在网上随便写点东西的女性，很难想象这个世界会有如此大的反差。

因此我们拥有了 .com 这类域名，因为我们想要掌管我们自己的域名，并确保它们能正常工作，我们不希望使用一个专有平台，然后在我们需要搬迁时将我们的数据全部打包带走。这就是我作为一名互联网用户想要说的。我对这个问题确实有非常深的感触，而像我这样的情况肯定不是个例。

CARLTON SAMUELS:

谢谢你。下面有请坐在那边的那位先生，然后将由 Fab 做最后的陈述。我们还有五分钟的时间。请尽量保持言简意赅，谢谢。

[KT HANG? ]:

非常感谢主席先生。我叫 [KT Hang? 01:19:52]。我来自 IFPI，而我这次是代表 RIAA 来参会的。我想我们大家都了解了之前提出的许多观点，尤其是关于希望保持信息隐私的个人用户，就我们的行业而言，我们的主要着眼点是对信息进行验证。当我们最终可以对它进行跟踪时，如果这些人都隐藏在所有这些地址背后，我们便无法找出那些在网上做坏事的人。

我刚从法务部召开的另一场会议赶过来。该行业在新加坡基本上已损失殆尽，所剩无几。它只剩下不到 2000 万美元的资产。这就是该行业的规模。我们无法找到那些将我们的所有工作成果免费放到网上的人。我们理解你们的担忧。我们理解你们提出的观点，但在这

个流程中我只想问，如果你们可以将其考虑在内的话，我们便能够获得一些有效的信息。

如果这些信息出于某种原因而发生更改...它只是更改了我的地址。没有人会联系到我。但如果我利用它来隐藏自身或从事一些非法活动，则系统必然会允许我们搜寻它，或至少验证它，甚至关闭它，这样我们的兴趣也就得到更多关注。谢谢大家。

CARLTON SAMUELS:

非常感谢你。Fab，我想由你来做最后的发言。

FABRICIO VAYRA:

谢谢你，Carlton。我非常高兴你们二位能够先后赶回来。Maria，特别要感谢你刚才讲述的故事，以及你叙述的亲身经历。作为一名知识产权律师，我对你的经历有着切身的体会。不过在我做知识产权律师的生涯中，经常会碰到一些女性，她们不得不将自己的个人简历从公司网站上撤下来，以避免收到 [威胁? 01:22:00] 信件，从而阻止人们继续干坏事。你很难想象人们是如何精心编造并开始发送如此图文并茂的威胁邮件的，就像你之前描述过的那类邮件一样。

出于某些原因，你会认为它是善意的，并且不应将这种回应视为非法。这个问题困扰了我许多年，但我认为你们应当面对面地坐在一起，畅所欲言，提出自己的任何想法...这真是一个伟大的典范。我所经历的一些事情彰显了我们为何要如此努力工作，来满足这些需求...Evan，在你看来，我们是否能够达到一定的结果？鉴于 Rod 和 Michele 刚才指出的问题，我不能给予回答，但我们可以提出建议。

我可不能抱个橄榄球就声称自己达阵得分，并表示我满意最终的结果，因为我不知道它最终到底会出现怎样的情况。社群仍然掌握着最终发言权。但令我满意的是，我们把组内获得的这些经验拿出来与大家分享，并且非常努力地创建一种解决这些问题的氛围。在这样一种氛围里，人们在网上浏览信息、使用域名、发表观点时就会感到非常舒心，感到非常安全。

在没有问责制、责任和审查机制的情况下，你的个人信息是不会出现在网上的。今天我可以非常满意地告诉大家，我们正为此努力地工作。一旦有人受到审查，一旦有人的目的被披露或出现其他情况，便会对申请者启动真正的问责制，就像 RIAA 一样，由于我们营造出的这种氛围，他们会感受到一种真正的诚意，并可随意发布他们的真实信息。他们还可以进行合法的调查。

我们正在着实努力平衡这种局面。这些问题都是经过我们过去三天的深思熟虑后提出的，在此非常感谢大家的发言，因为你们再次肯定了我们所付出的艰辛努力。感谢你们。

HOLLY RAICHE:

本次讨论就要结束了，因为专家工作组马上还要参加另一个会议。我要感谢所有人开展了这样一场很有意义的讨论。显然，大家提出的问题都是切实存在、尚未解决或正待解决的。但这真的是一场非常有意义的讨论。请那些打算在此逗留的人员注意，我们将在 17:00 还有一场关于 TOR 的会议，不过你可以先离开专家工作组，到时候再回来！

---

谢谢大家。这是一场非常精彩的会议，特别要鸣谢以下人员：  
Steve、James、Stephanie、Kathy、Ron、Michele、Fabricio。应该没有漏掉谁吧。你们当中的有些人，我将会在工作组中与你们再见。

发言者： 不好意思，Holly，我还有一个问题是关于...

HOLLY RAICHE: 抱歉。请大家再多等一分钟。可能是 Steve 本人到了。感谢各位。也感谢译员。

[听力文稿结束]